

종려주일에배 (棕櫚の主日礼拝)

2018年3月25日 司会: 吉井秀夫長老
 午前11:00 **日本語礼拝** 説教: 林明基 牧師

| | | | | |
|-------|----------|-------|-----------------|-------|
| 전송예배부 | 주(前奏) | ----- | 奏樂 | 李榮惠執事 |
| ★찬송 | 영(頌榮) | ----- | 聖歌 | 隊者 |
| 신앙고백 | 송(讚頌) | ----- | 司會 | 者 |
| 교독 | 31 (旧46) | ----- | 一同 | 起立 |
| 찬송 | 독(交讀) | ----- | 129 | ----- |
| 기찬 | 송(讚頌) | ----- | 150 (旧135) | ----- |
| 성경봉독 | 도(祈禱) | ----- | 斐良一長老 | 司會 |
| ★찬설 | 양(讚揚) | ----- | 「주 앞에」 | 聖歌隊者 |
| | 교(說教) | ----- | 「聖なる生けるいけにえ」 | 説教者 |
| | | ----- | (거룩한 산 제물) | |
| 기찬 | 도(祈禱) | ----- | 説教者 | 同 |
| 현금 | 송(讚頌) | ----- | 211 (旧346) | ----- |
| 감사기도 | 금(獻金) | ----- | 1 | ----- |
| 광고 | 감(感謝祈禱) | ----- | 説教者 | 者 |
| 특별찬양 | 고(お知らせ) | ----- | 「CS 修了式 週聖書勉勵式」 | 司會者 |
| ★송축 | 영(頌榮) | ----- | 2 (旧6) | ----- |
| | 도(祝禱) | ----- | 一同 | 起立者 |

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

성도의 교제 (コイノニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週: 女性会・有志 来週: 女性会

《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

| | 이번 주 (今週) | | 다음 주 (来週) | |
|----|-----------|--------|-----------|--------|
| 司會 | 吉井秀夫長老 | | 田勝隆長老 | |
| 祈禱 | 斐良一長老 | | 金正煥長老 | |
| 午後 | 林明基牧師 | | 林明基牧師 | |
| 水曜 | 柳恩愛執事 | | 裴弥生執事 | |
| 通訳 | 金政芸執事 | 吉井秀夫長老 | 金政芸執事 | 吉井秀夫長老 |
| | 3月 | | 4月 | |
| 獻金 | 康玲子執事 | 高榮玉執事 | 金錦希執事 | 金明子執事 |
| | 林到炫執事 | 平井弘美執事 | 杜健執事 | 李卿殿執事 |
| 案内 | 国靜助執事 | 村上順子執事 | 横山正一執事 | 村上正子執事 |
| | 新來會者班 | 曹永恩勸士 | 新來會者班 | 權寧子勸士 |
| 聖研 | 主日聖書班 | 斐良一長老 | 主日聖書班 | 俞正根長老 |

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

독일·겟팅겐 소년 합창단 콘서트

(ドイツ・ゲッティンゲン少年合唱団コンサート)

開場 14:30 開演 15:00

DONA NOBIS PACEM 平和を与えたまえ
 プログラム 別紙

- ・午前礼拝後に4階礼拝堂の会場準備(ピアノ、講壇移動:青年会、壮年会、男性執事、堂会、音楽委員会)
- ・礼拝堂の座席にある個人の物はお片づけください。
- ・昼食後3階の座席の整理をします。その後教会員の方々は開演まで3階でお待ちください。
- ・3階担当: 田勝隆長老、金政芸執事、新信者委員会、女性会
- ・外部から多くの方が来られた時は、教会員は出来るだけ、会場の席をお譲りください。
- ・信徒の車は出来るだけ園庭に移動してください。
- ・準備確認のため、受付・案内担当者・勸士会・新信者委員会の皆様は14:00に4F受付に集合してください。
- ・合唱団員は昼食後、5階、聖歌隊室、2階で着替え、休憩をします。

◎ 수요일예배 (水曜礼拝)

3月28日 午後 7:00 奏樂: 裴弥生執事
 司會: 柳恩愛執事 讚頌: 151 (旧138)・251 (旧137)
 説教者: 裴貞愛伝道師 聖書: 코린트 I (고전) 1:1-9
 説教題: 挨拶と感謝 (인사와 감사)

◎ 새벽기도회 (早天祈禱會) 午前6:00 4階大礼堂

| 日曜日 | 司會 | 讚頌 | 祈禱 | 聖書朗讀 | 説教 | 讚頌 |
|-----|--------|-----|-------|--------------------|-----|-----|
| 26月 | 裴貞愛伝道師 | 42 | 趙和子勸士 | ヨハネ 12:1-11 | | 211 |
| 27火 | 裴良一長老 | 303 | 曹永恩勸士 | ヨハネ 12:20-36 | 林明基 | 154 |
| 28水 | 俞正根長老 | 276 | 權寧子勸士 | ヨハネ 13:21-32 | 牧師 | 144 |
| 29木 | 田勝隆長老 | 212 | 金仁姬勸士 | ヨハネ 13:1-17, 33-35 | | 278 |
| 30金 | 嚴敬俊長老 | 147 | 洪順男勸士 | ヨハネ 19:28-42 | 裴貞愛 | 150 |
| 31土 | 吉井秀夫長老 | 251 | 金絹江勸士 | ペトロ I 4:1-8 | 伝道師 | 563 |

◆ 先週の統計 ◆

| 出席 | 礼拝 | | | 教会学校 | | 早天祈禱會 | | | | 集会 | 聖書勉強 | |
|----------------|--------------------------|----|----|------|----|-------|---|---|---|----|------|----|
| | 主日 | 午後 | 水曜 | CS | 中高 | 火 | 水 | 木 | 金 | 青年 | 主日 | シバ |
| 計 | 110 | 44 | 9 | 13 | 3 | 7 | 7 | 4 | 9 | 12 | 2 | - |
| 獻金 | 《十分の一獻金》 吳勝正・孫菊枝 車有吾 尹熙淑 | | | | | | | | | | | |
| | 《感謝獻金》 林到炫・俞炳珠 丁美順 | | | | | | | | | | | |
| | 《建築獻金》 李榮美 | | | | | | | | | | | |
| 主日合計 125,910 円 | | | | | | | | | | | | |

교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
 今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
 오늘 배부한 부활절 헌금 봉투는 다음 주일에 사용하여 주십시오.
 今日お配りした復活節献金封筒は来主日にお使い下さい。

◆ 앞으로의 행사 (今後の行事)

- ◎ 4月1日(主) 勸士会 (8:30 堂会室)
- ◎ 4月8日(主) 諸職會 (13:00 4F 大礼堂)

◆ 고난주간특별새벽기도회 (受難週間特別早天祈禱會)
 3월 26일(월)~31일(토) 오전 6시부터 4층 예배당에서 있습니다.
 3月 26日(月)~31日(土) 午前 6時より 4階礼拝堂で行います。
 早朝のため、近隣の迷惑にならぬ様、ご配慮をお願いいたします。

◆ 교회학교 교사모집 (教会学校の教師募集)

4月から奉仕して下さる教師の募集をしています。受洗された方で
 関心のある方は、林明基牧師に連絡してください。

◆ 교토지역부활절합동새벽예배 (京都地区復活節合同早天祈禱會)
 4月1日(主) 午前 6:45より、同志社女子大栄光館前庭であります。
 教会から午前 5:30に出発します。会場敷地内に駐車場はありませんので
 近隣のコインパーキングをご利用下さい。

◆ 全国女性連合会神学生奨学金の募金 担当: 横山弘美・千末仙

◆ 教籍簿記入提出 通知している該当者は事務室迄 期限: 3月末日

◆ 2018年度信徒住所録: 必要な方は教会事務室迄

◆ ご入学・御卒業おめでとうございます!

小学校入学: 崔睦花 洪東建 鳥養有璃 小学校卒業: 金昭昕 崔真航
 中学校卒業: 尹智愛 高校卒業: 李由熙 大学卒業: 朴昭娟

◆ 週間聖書勉強者表彰: 康玲子 權寧子 金絹江 金斗千 金英子 金玉蓮
 金仁姬 村上正子 村上順子 文興寛 朴畢秀 裴弥生 裴良一 孫梅子 吳德瓊
 吳賢子 横山正一 吉井秀夫 牛田康秀 俞謹喜 柳末生 柳美子 尹美愛
 尹載旺 李根實 李淑連 李洋子 李榮美 林美善 張淑子 趙貞儀 鄭松子
 曹永恩 趙和子 崔藍心 崔順德 辻ヴィヴィアナ 許仁子 許清子 平井弘美
 ◆ 4월 정기제직회용 보고서 제출 (4月定期諸職會用報告書提出)
 各部責任者は3月活動報告書を4月6日(金)までに教会事務室に提出

《이 달의 기도 (今月の祈り)》

- ◇ 사순절 기간, 그리스도의 수난에 동참하는 성도가 되도록!
 四旬節の間、キリストの受難と共にあずかる聖徒となるように!
- ◇ 각 기관, 위원회의 활동을 위하여!
 各機関、委員会の働きのために!
- ◇ 향상사 보육원·아동관의 사업을 위하여!
 向上社保育園・児童館の事業のために!